

# MANUAL DE UTILIZARE SI ÎNTREȚINERE

Instrucțiuni originale | Revizia 01 | Ed. 01 | 02/2022

## MOTOCOSITOARE TIP RUCSAC

### ► GF-1550

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL FABRICAT IN PRC  
EMAIL: [service@micul-fermier.ro](mailto:service@micul-fermier.ro)  
[contact@micul-fermier.ro](mailto:contact@micul-fermier.ro)



- 2 TIMPI, UN SINGUR CILINDRU
- 43 CC
- 3.5 KW / 4.76 CP
- 9000 RPM



RO



#### INSTRUCȚIUNI ORIGINALE

CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTAȚI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCUTEȘTE PRODUCATORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI!! PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.

**CUPRINS:**

1.INFORMAȚII GENERALE .....	4
1.1.DESCRIERE MANUAL .....	4
1.2.UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI .....	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATĂ .....	4
2.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ .....	5
2.1.PRECAUȚII GENERALE.....	5
2.2.SECURITATE PERSONALĂ.....	5
2.3.RISCURI REZIDUALE.....	6
2.4. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ .....	6
2.5.INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR .....	7
3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	9
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI GF-1550.....	9
3.2.SPECIFICAȚII TEHNICE .....	10
4.INSTRUCȚIUNI DE OPERARE .....	12
4.1.PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE .....	12
4.2.MODUL DE OPERARE .....	14
4.3.METODE DE OPERARE.....	15
5.INTREȚINERE ȘI ELIMINARE .....	18
5.1.ÎNTREȚINEREA.....	16
5.2. CURĂȚAREA.....	16
5.3. DEPOZITAREA .....	16
5.4.GARANȚIE / ELIMINARE PRODUS.....	16
6.PROBLEME ȘI REMEDII .....	20
7.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE.....	21
8.CERTIFICAT GARANȚIE .....	22

Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.



Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de lărgirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înaintea primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare.

Acest manual este compatibil cu produsul:

---- Motocosoare tip rucsac GF-1550 ----

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, funcțional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință.

Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială.

RO

**SC Golden Fish SRL**

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,

Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

01

## INFORMAȚII GENERALE

### 1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost localizat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualele de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale.

Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător.

Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

### 1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță.

Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoaștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat.

Păstrați cu atenție manualul, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

### 1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:



#### PERICOL

În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.



#### ATENȚIE

În cazul în care trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.



#### INFORMAȚII

În cazul unor informații particulare.



#### NOTĂ/OBSERVAȚIE

Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.

SIMBOL	SEMNIFICAȚIE
	<b>ATENȚIE</b> Atenționare pentru situații cu potențial pericol
	<b>PERICOL GENERAL</b> Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.
	<b>PERICOL ELECTRIC</b> Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.
	<b>INTERVENȚIE MECANICĂ</b> Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.
	<b>INTERVENȚIE ELECTRICĂ</b> Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.
	<b>PRIM AJUTOR</b> Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.

RO

## INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

### 2.1. Precauții generale



Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

**Motocositoarea GF-1550** este destinată numai pentru tăierea ierbii, buruienilor, arbuștilor, tufșuri. Orice altă utilizare care nu este menționată în acest ghid poate duce la deteriorarea aparatului acesta generând un risc mărit pentru utilizator.

Aparatul nu este prevăzut pentru utilizarea profesională. Din cauza riscurilor de vătămare corporală a utilizatorului, aparatul nu se va utiliza pentru următoarele lucrări:

- la curățarea trotuarelor
- și la tocarea bucăților de lemn din pomi sau a gardului viu.

De asemenea, aparatul nu se va folosi pentru nivelarea ridicăturilor de teren, de ex. a mușuroaielor de cârțiță. Din motive de siguranță aparatul nu se va folosi ca agregat de antrenare pentru alte unelte de orice tip.

Nu sunt permise alte operații decât cele indicate în prezentul manual.

Pentru a proteja sănătatea operatorului, se recomandă folosirea motocositoarei doar după însușirea instrucțiunilor de siguranță.

Utilizarea necorespunzătoare, modificările aduse aparatului sau utilizarea de piese neverificate și neagreate de fabricant pot produce pagube neprevăzute.



### ATENȚIE

Folosirea produsului în activități pentru care nu a fost proiectat poate conduce la vătămări corporale grave care nu au fost evaluate în acest manual și pentru care nu există responsabilitate din partea producătorului, distribuitorului sau vânzătorului.

### 2.2. Securitate personală

Rămâneți în alertă, mențineți atenția la ce faceți și fiți precaut atunci când manevrați Motocositoarea GF-1550.



### ATENȚIE

Nu folosiți motocositoarea dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.

Îmbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau părul neprotejat. Păstrați părul, îmbrăcămintea și mănușile departe de părțile mobile. Hainele libere, bijuteriile sau părul lung pot crea neplăceri și produce accidente.

Asigurați un mediu ambiant propice pentru lucrul cu motocositoarea, de asemenea asigurați o iluminare corespunzătoare.

Ustensilele pe care nu le folosiți trebuie depozitate într-un loc uscat, pe cât posibil într-un loc înălțat pentru a nu fi accesibile persoanelor străine nefamiliarizate cu produsul.

Întotdeauna utilizați ambele mâneri pentru un maximum de control.

Țineți unealta numai de părțile izolate, la efectuarea unei operații în care accesoriul de lucru poate intra în contact cu cabluri ascunse sau cu propriul cablu de alimentare.



### ATENȚIE

Purtați echipament de protecție personală.



Se recomandă purtarea unei măști de praf, dispozitiv de protecție pentru auz, mănuși, șorț de atelier și încălțăminte antiderapantă.

Protejați-vă ochii cu ochelari speciali, inclusiv când realizați curățarea sculelor cu aer comprimat.



### ATENȚIE

Nu utilizați motocositoarea într-un mediu în care există pericol de incendiu sau explozie.



### ATENȚIE

Nu utilizați unealta în condiții de ploaie sau umiditate excesivă. Pătrunderea apei în interiorul unelei crește riscul unui accident.

Părțile defecte se vor schimba imediat. Se vor folosi numai piese de schimb aprobate de producător. Orice fel de modificări la motocositoare sunt inter-

zise.



## PERICOL

**În cazul în care una sau mai multe părți ale motocositoarei sunt defecte este interzisă utilizarea acestuia.**

Când folosiți motocositoarea nu vă întindeți dincolo de poziția normală. Poziția corpului și un echilibrul adecvat permit un control mai bun al unelei în situații neașteptate.

Evitați pornirea accidentală.

Nu expuneți motocositoarea la ploaie. Nu o utilizați în mediu ud sau umed.

Îngrijiți cu atenție motocositoarea și accesoriile acesteia. Respectați instrucțiunile de întreținere.



## PERICOL

**Se interzice utilizarea motocositoarei de către copii sau persoane cu dizabilități locomotorii, cu capacități psihiatrice, senzoriale sau mintale limitate sau de persoane nefamiliarizate cu instrucțiunile din prezentul manual.**



## PERICOL

**Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane neautorizate în zona de lucru.**

**Lucrați cu atenție - dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul, și astfel se produc accidente.**

Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neinstruite.



## ATENȚIE

**NU suprasolicitați motocositoarea!**

Nu forțați motocositoarea. Folosiți-o corect conform indicațiilor din acest manual. O sculă corect folosită își va face treaba în siguranță și la calitate pentru care este proiectată.

Nu folosiți unealta dacă ceva nu funcționează. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat.

Pe măsură ce vă obișnuți cu utilizarea produselor **NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.**



## INFORMAȚII

**Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale.**

**Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.**



Nu utilizați accesorii sau consumabile nerecomandate de producător. Utilizarea unui accesoriu nerecomandat de producător poate conduce la accidente grave. Simplul fapt că un accesoriu se poate atășa sau folosi împreună cu produsul **NU** înseamnă că este sigur pentru utilizare.

Înainte de fiecare utilizare, inspectați motocositoarea pentru a identifica fisuri, deteriorări sau o uzură excesivă care poate favoriza desprinderea unor piese.

Dacă motocositoarea, sau un accesoriu este scăpat din mână, nu trebuie să-l mai utilizați fără a identifica eventualele deteriorări și după caz să interveniți pentru remedierea sau înlocuirea pieselor afectate.

### 2.3. Riscuri reziduale

Chiar și atunci când motocositoarea este utilizată conform instrucțiunilor, nu este posibilă eliminarea tuturor factorilor de risc reziduali. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și conceptul unelei:

- Afecțiuni pulmonare, dacă nu este purtată o mască eficientă de protecție contra prafului.
- Afecțiuni ale auzului, dacă nu este purtat un dispozitiv eficient de protecție a auzului.
- Deteriorarea stării de sănătate în urma vibrațiilor, dacă unealta este utilizată o perioadă de timp mai îndelungată sau nu este gestionată sau întreținută adecvat.

## 2.4. Instrucțiuni de siguranță

Acestă motocositoare folosește benzina care este un combustibil extrem de inflamabil și exploziv. Înainte de alimentarea cu benzină, opriți motorul și lăsați-l să se răcească suficient.



### PERICOL INCENDIU

**Pericol de incendiu!**

**Benzina este extrem de inflamabilă. Înainte de alimentarea cu carburant opriți motorul și lăsați-l să se răcească.**

**Nu porniți motocositoarea dacă aceasta prezintă urme sau stropi de carburant sau ulei. Ștergeți cu o lavetă orice urmă de material inflamabil.**

Depozitați carburantul numai în recipiente special destinate în spații bine ventilate.



### PERICOL

**Nu este permis fumatul în timpul utilizării echipamentului.**

Nu alimentați cu carburant motocositoarea, în apropierea unui foc deschis, sau lângă echipamente electrice care produc scântei precum scule electrice, mașini de sudură, etc. Nu umpleți excesiv rezervorul cu combustibil.

Curățați regulat orificiile de aerisire ale motorului motocositoarei pentru a evita supraîncălzirea acesteia.

Porniți motorul motocositoarei doar după asamblarea în totalitate a echipamentului. Utilizați echipamentul doar după atașarea tuturor accesoriilor corespunzătoare.



### ATENȚIE

**Alimentarea cu carburant se realizează doar într-un spațiu deschis, cu o bună ventilație, departe de scântei, de flăcări deschise sau aparate care utilizează combustibili. Completarea cu combustibil se face doar când motorul este oprit și răcit.**

Când motorul pornește apare o solicitare mecanică care se transmite către elementele de prindere sub forma unui șoc resimțit de către operator. Reacția de cuplu la pornire poate fi periculoasă dacă operatorul nu este atent sau nu are o poziție stabilă cu mâinile pregătite să preia cuplul.

Nu umpleți niciodată rezervorul de combustibil când

echipamentul este încins. Evitați să vărsați combustibilul pe sol pentru că este o substanță poluantă. Dacă este cazul, ștergeți combustibilul vărsat în timpul alimentării cu o lavetă. Asigurați-vă că ați șters orice cantitate de benzină deversată înainte de a porni motorul.

Evitați contactul direct al pielii cu combustibilul și inhalarea vaporilor de combustibil.

Depozitarea combustibilului se face numai în recipiente speciale pentru combustibili, în locuri uscate, răcoase și sigure, fără a fi expuse la lumină și soare.



### NOTĂ/OBSERVAȚIE

**Folosirea unui combustibil necorespunzător poate conduce la avarii serioase ale motocositoarei.**

**Benzina cu plumb inferioară poate avaria motorul, garniturile, conductele și rezervorul de combustibil.**

Nu folosiți motocositoarea dacă sesizați o creștere bruscă a nivelului de vibrații. În acest caz solicitați o evaluare la un service autorizat.

Deconectați fișa bujei pentru a preveni orice posibilitate de pornire accidentală.

Utilizați mănuși speciale pentru a vă proteja mâinile când ștergeți, verificați sau înlocuiți accesoriile de tăiere.

Purtați echipament adecvat de protecție la zgomot, pentru a evita pierderea auzului (amortizoare pentru urechi, dopuri de urechi etc.).



### ATENȚIE

**Firul de tăiere este ascuțit, iar contactul accidental poate provoca rănirea gravă. Țineți mâinile și picioarele la distanță, în timp ce motorul funcționează. Verificarea și întreținerea firului de tăiere se realizează întotdeauna cu motorul oprit.**

Purtați încălțăminte cu talpă anti-derapantă atunci când operați cu motocositoarea. Îmbrăcați-vă corespunzător, hainele largi se pot prinde în piesele aflate în mișcare și pot avea loc accidente grave.

## 2.5. Instrucțiuni de prim ajutor

În eventualitatea unui accident, solicitați ajutorul persoanelor aflate în apropiere pentru a opri imediat funcționarea unelei și pentru a închide alimentarea cu combustibil a zonei de lucru.

După aceasta îndepărtați eventualele persoane rănite din zona de lucru și apelați la serviciul de urgență.



### PRIM AJUTOR

**Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți motocicleta. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit.**

Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.



03

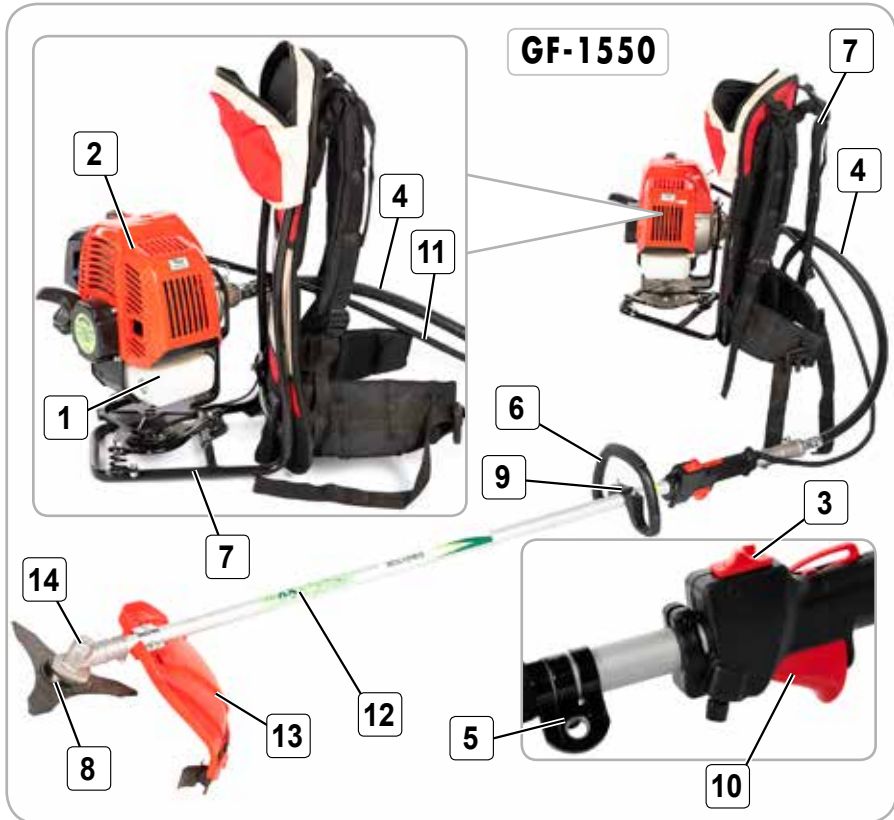
**DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI****3.1. Descrierea produsului GF-1550**

Fig.1

Nr.	Descriere
1	Rezervor
2	Motor
3	Comutator pornit/oprit
4	Tijă flexibilă
5	Clemă
6	Mâner
7	Harnașament cu suport

Nr.	Descriere
8	Disc de tăiere
9	Bridă prindere mâner
10	Manetă de accelerație
11	Cablu de accelerație
12	Tijă
13	Dispozitiv de protecție
14	Angrenaj unghiular

RO

### 3.2. Specificații tehnice

**Motocosoarea GF-1550** este destinată numai pentru tăierea ierbii, buruienilor, arbuștilor, tufișuri. Orice altă utilizare care nu este menționată în acest ghid poate duce la deteriorarea aparatului acesta generând un risc mărit pentru utilizator.

Aceasta are, de asemenea, eficiență maximă, cuplu mare și o accelerație rapidă. Motocosoarea are un rucsac ergonomic ce are rol de a răspândi sarcina, îmbunătăți confortul și eficiența utilizatorului.

**Motocosoarea model GF-1550** are următoarele caracteristici:

- Construită durabil și robust pentru lucru puternic și îndelungat;

- Motorul este construit pentru durabilitate;
- Vibratii scăzute datorită sistemului de amortizare
- Putere ridicată a produsului, configurație la nivel industrial, performanța în utilizare foarte bună;
- Produs cu raport preț/calitate excelent;
- Trebuie folosită numai pentru destinația pentru care a fost construită.
- Motocosoarele au un motor puternic, ergonomic, cu emisii scăzute - o durabilitate mai mare, o mai bună răcire și lubrifiere, oferind o putere mai mare.
- Design eficientizat al angrenajului conic - permite echipamentului de tăiere să acționeze paralel cu solul pentru cea mai bună performanță la tăiere.



#### Conținut colet:

- Motocosoare;
- Ham tip rucsac - 1 buc;
- Cap cu fir - 1 buc;
- Cutit 3 dinti;
- Disc cu vidia - 1 buc;
- Casca cu viziera;
- Casti antifoaie;
- Ochelari protecție - 1 buc;
- Fir rezerva - 1 buc.
- Manual de instrucțiuni.

Fig.2

Motocositorea GF-1550 prezintă următoarele caracteristici tehnice:

Caracteristică	Model
	GF-1550
Putere	3.5 kW / 4.76 CP
Capacitate cilindrica	43 cc
Tip motor	2 timpi, un singur cilindru
Turatie	9000 rpm
Turatie la relanti	2800-3200 rpm
Sistem de aprindere	electronic
Carburator	tip diafragma
Combustibil	benzina amestec cu ulei
Raport amestec benzina:ulei	25:1
Capacitate rezervor ulei	70 ml
Capacitate rezervor combustibil	700 ml
Diametru tija	26 mm
Tip tija	flexibila+fixa
Sistem pornire	manuala
Racire	cu aer
Diametru de taiere	255 mm
Nivelul presiunii acustice LpA	94 dB
Nivelul puterii sunetului LwA	114 dB
Nesiguranta K	3 dB
Vibratii maner dreapta	2.41 m/s <sup>2</sup>
Vibratii maner stanga	2.42 m/s <sup>2</sup>
Nesiguranta K	1.5 m/s <sup>2</sup>
Dimensiune	58x26x32
Nr. buc per bax	1 buc
Greutate bruta	10 kg
Greutate neta	10.50 kg

## 04 INSTRUȚIUNI DE OPERARE

### 4.1. Punerea în funcțiune

Deschideți pachetul și îndepărtați cu atenție ambalajul.



#### ATENȚIE

**Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!**

Verificați dacă motocosoarea și accesoriile sunt deteriorate în urma transportului. Utilizați doar piesele livrate împreună cu unelea.

Înainte de operarea cu **Motocositoarea tip rucsac GF-1550** sau în cazul montării/înlocuirii unor piese, **asigurați-vă că aceasta este oprită.**

Doar dacă respectați întocmai instrucțiunile de montaj, produsul va putea fi utilizat în siguranță. Pregătiți toate piesele corespunzătoare înainte de fiecare etapă de montaj.

Curățați spațiul în care urmează să vă desfășurați munca, de orice materiale și obiecte care ar putea fi prezente și să vă îngreuneze munca.

**Montarea mânerului de ghidare: Fig. 3**



#### ATENȚIE

**Înainte de a face orice reglaj, opriți întotdeauna motorul și trageți conectorul bujiei de bujie. Purtați întotdeauna mănuși de protecție! Porniți aparatul numai după ce este complet asamblat.**

- Pentru montarea mânerului așezați motocosoarea astfel încât să se sprijine în mod stabil pe piciorul dvs.
- Montați o piedică spre partea stângă a mașinii împreună cu mânerul pentru protecția operatorului.
- Nu reglați poziția mânerului cotit prea aproape de prinderea de comandă.
- Păstrați o distanță de minim 250 mm între mâner și prindere. (În acest scop este livrat un colier de distanțare.)



Fig.3

**Montarea protecției: Fig. 4**

- Atașați protecția de plastic pe tijă prin intermediul bridei și a celor două șuruburi de prindere.
  - Pentru a se potrivi apărătoarea capului de tăiere trebuie să folosiți numai capete acceptate de producător așa cum sunt arătate în manual.
- Asigurați-vă că atunci când utilizați capetele de tăiere sau cel cu nailon acestea sunt:
- Lama de tăiere trebuie să fie bine lustruită, rară fisuri sau ruptă. Dacă lama de tăiere lovește o piatră în timpul funcționării, opriți motorul și verificați imediat lama.
  - Lustruiți sau înlocuiți lama cutter-ului la fiecare trei ore de utilizare.

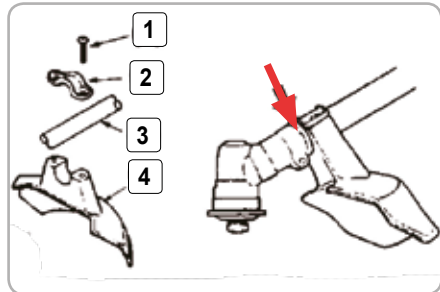


Fig.4



#### ATENȚIE

**Apărătoarea trebuie să fie întotdeauna instalată, pentru siguranța dumneavoastră și pentru a respecta reglementările de prevenire a accidentelor. Funcționarea echipamentului rară apărătoare, nu este permisă.**

**Asamblarea cablului de accelerație: Fig.5,6**

- Îndepărtați capacul filtrului de aer.

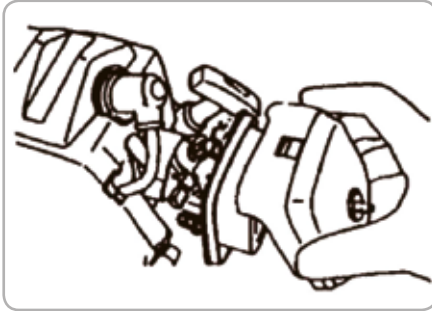


Fig.5

- Conectați terminația cablului de accelerație în lăcașul dedicat de pe carburator.

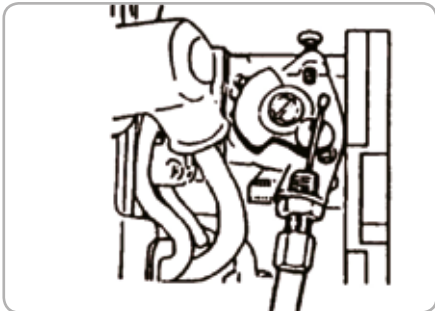


Fig.6

**Montarea discului tăietor Fig. 7**

- Cuțitele tăietoare sunt prevăzute la livrare cu protecții din material plastic. Acestea trebuie îndepărtate înainte de utilizare și puse după aceea la loc.
- Purtați întotdeauna mănuși când montați lama.
- Introduceți pe rând: 1 - Fișă cu canelură pentru cuplarea capului sau a discului 2 - Disc tăietor 3 - Clemă șaibă 4 - Capac 5 - Piuliță, exact ca în Fig. 7,8

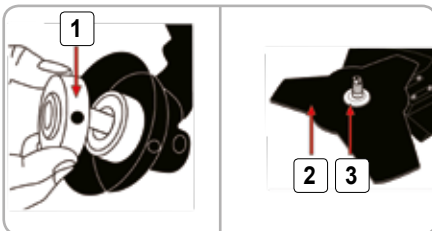


Fig.7

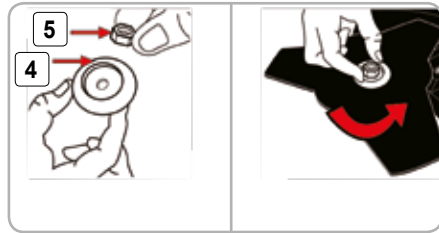


Fig.8

**Montarea capului de tăiere cu nailon Fig. 9**

- Clema șaiba Fig 7 (3), capacul Fig 8 (4) și piulița Fig 8 (5) nu sunt necesare pentru montarea capului de tăiere cu nailon.
- Acesta se fixează pe partea de sus a fișei cu canelură Fig 9 (1).
- Introduceți cheia inbus prin orificiul din cutia de viteze și rotiți fișa(l) până când este blocată.
- Rotiți capul de tăiere cu nailon pe arbore în contra-sensul acelor de ceasornic.

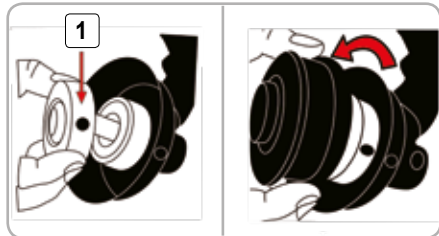


Fig.9

**Alimentarea cu combustibil Fig. 10**

- Cu motorul oprit, scoateți capacul rezervorului de combustibil și verificați nivelul combustibilului.
- Curățați temeinic zona din jurul bușonului de alimentare cu carburant, pentru a preveni pătrunderea impurităților în rezervorul de carburant.



Fig.10

- Deșurubați bușonul de alimentare cu carburant și umpleți rezervorul cu carburant.
- Strângeți bine bușonul de alimentare cu carburant.
- Curățați bușonul de alimentare cu carburant cu filet și rezervorul după realimentare.



### ATENȚIE

**Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă. Puteți suferi arsuri sau răni grave în timpul realimentării.**

- **Opriti motorul și țineți departe sursele de căldură, scânteii și foc.**
- **Realimentați numai în spații exterioare.**
- **Ștergeți imediat combustibilul vărsat.**
- Înainte de a porni motorul, alimentați într-o zonă bine ventilată. Dacă motorul a funcționat, lăsați-l să se răcească.
- Alimentați cu grijă, pentru a evita vărsarea combustibilului. Nu umpleți complet rezervorul (peste filtru de benzină). După alimentare, strângeți bine capacul rezervorului.
- Nu alimentați niciodată în interiorul unei clădiri, unde vaporii de benzină pot ajunge la flăcări sau scânteii. Țineți benzina departe de lămpile pilot ale electrocasnicelor, departe de grătare, aparate electrocasnice, scule electrice etc.
- Combustibilul vărsat nu este numai un pericol de incendiu, ci duce și la deteriorarea mediului. Ștergeți imediat benzina scursă.
- Nu utilizați benzină veche sau contaminată sau amestec ulei/benzină. Evitați pătrunderea murdăriei sau apei în rezervorul de benzină.

#### Raportul amestecului benzina - ulei:

- Amestecați 25 părți benzină cu o parte ulei de motor în 2 timpi ulei de motor (a se vedea tabelul).
- Pentru prepararea amestecului de carburant/ulei întâi se amestecă întreaga cantitate de ulei cu jumătate din cantitatea de combustibil necesară, apoi se adaugă combustibilul rămas.
- Se agită temeinic amestecul înainte de introducerea în rezervor.
- Nu este indicat să adăugați mai mult ulei de motor față de cum este specificat pentru a asigura funcționarea în condiții de siguranță.

Acest lucru va avea ca rezultat doar o cantitate mai mare de reziduuri de ardere care va polua mediul și înfunda canalul de evacuare din cilindru, precum și

toba de eșapament. În plus, consumul de combustibil va crește și performanța se va diminua.

Benzina	Ulei
1000ml (1L)	40ml
5000ml (5L)	200ml
10000ml (10L)	400ml



### ATENȚIE

**Dacă apar zgomote anormale în funcționare, opriți imediat unealta și adresați-vă unui service autorizat pentru constatări și reparații.**

#### Filtru de aer:

Verificați regulat filtrul de aer. Praful de pe capacul filtrului de aer va reduce puterea motorului, provocând motocositoarea viață scurtă.

Dacă filtrul este foarte murdar, spălați cu detergent cu apă caldă, uscați-l complet, după care picurați câteva picături de ulei și filtrul este gata de instalat.

Filtrul trebuie înlocuit dacă este deteriorat, în special dacă în mediul înconjurător este mult praf trebuie repetat ciclul de întreținere.

#### Eșapamentul

- Toba de eșapament devine fierbinte în timpul utilizării și rămâne astfel o perioadă de timp și după oprirea motorului. Aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament atunci când este fierbinte. Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l depozita în interiorul clădirilor.
- Pentru a se evita riscul de incendiu și pentru a se asigura o ventilație corespunzătoare pentru utilizările echipamentelor staționare, păstrați motorul la o distanță de cel puțin 1 metru de pereții clădirii sau alte echipamente în timpul funcționării. Nu puneți obiecte inflamabile în apropierea motorului.

## 4.2. Modul de operare

Utilizarea eficientă a acestei motocositoare necesită operarea cu ambele mâini pentru un maxim de siguranță și control. Este foarte important să adoptați o poziție corectă a corpului pentru a păstra un echilibru stabil în toate situațiile.

După ce motocositoarea a fost corect pregătită pentru lucru și operatorul a luat toate măsurile de siguranță se poate să-o porniți.

#### Rodajul

Noul echipament achiziționat trebuie supus mai

întâi unui proces de rodaj; de aceea, în primele 20 de ore de funcționare, evitați utilizarea motorului la suprasarcină.

#### Pornirea motorului:

- Mutați-vă la o distanță de cel puțin 3 metri de zona în care ați alimentat echipamentul.
- Așezați motocositoarea pe o porțiune curată de sol, având grijă ca dispozitivul de tăiere să nu intre în contact cu solul sau cu alte obiecte.



### ATENȚIE

**Țineți cont de faptul că dispozitivul de tăiere se va roti imediat după ce motorul pornește.**

#### Pornirea motorului: Fig 11

- În primul rând așezați aparatul pe sol.
- Apăsăți ușor pompa amorsa în mod repetat (3-4 ori) până când combustibilul intră în pompa amorsă.
- Deplasați clapeta șocului în poziția de sus (închis).
- Acționați la maxim maneta de accelerație și blocați comutatorul pe poziția START.
- Eliberați maneta de accelerație. (3)
- Țineți ferm mânerul cu mâna stângă și cu mâna dreaptă trageți de sfoara demarorului. (3) șoc deschis

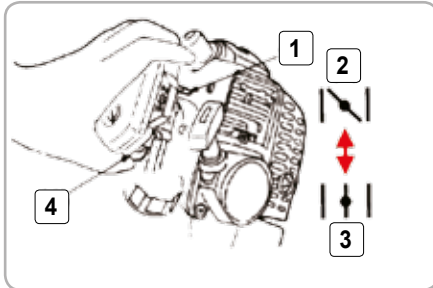


Fig.11

- Tragerea se efectuează în două etape. Prima dată va fi o tragere ușoară a (4) pompă de amorsare demarorului până când sfoara este pretensionată și ieșită aproximativ 150mm din rola demaror. A doua dată va fi o tragere puternică și lungă rară întrerupere (trageți de sfoară până în dreptul umerilor dvs.)
- Repetați operația de pornire până când auziți aprinderea inițială.
- Apăsăți clapeta de șoc pe poziția deschis și

trageți cablul de pornire din nou până când motorul pornește

- De îndată ce motorul pornește, apăsați imediat și eliberați accelerația, eliberând astfel jumătate de accelerație pentru ca motorul poate rula în relanti.
- Pornește motorul timp de aproximativ un minut la o viteză moderată înainte de a aplica regimul maxim.
- Atenție în timpul funcționării: Dacă maneta de comandă este deschisă complet într-o operațiune fără sarcină, rotația motorului crește la 10.000 rot/min sau mai mult.
- Nu utilizați niciodată motorul la o viteză mai mare decât este necesar și la o viteză de aproximativ 6000-8000 rot/min.



Fig.12

#### Oprirea motorului:

Oprirea motorului motocosei se face după cum urmează:

- Eliberați maneta de accelerație și lăsați motorul să ruleze circa un minut. Treceți comutatorul pe poziția STOP.
- Cu excepția unei situații de urgență, evitați să opriți motorul simultan cu acționarea accelerației!

#### 4.3. Metode de operare

- Nu folosiți niciodată mașina dacă nu puteți cere ajutorul cuiva în caz de accident.
- Inspectați locul de muncă. Îndepărtați toate obiectele care nu sunt fixate, precum pietre, sticlă spartă, cuie, sârmă de oțel, sfoară, etc. ce ar putea fi aruncate afară sau înfășurate în jurul dispozitivului de tăiere.
- Evitați folosirea în vreme proastă. Ca de exemplu ceață deasă, ploaie puternică, vânt tare, frig excesiv, etc. A lucra în vreme friguroasă este obositor, și produce situații periculoase, cum ar fi teren alunecos, imposibilitatea prevederii direcției de cădere, etc.



- Asigurați-vă că puteți înainta și sta în mod sigur. Controlați dacă sunt eventuale obstacole în cazul unei deplasări neașteptate (rădăcini, pietre, crenghi, gropi, șanțuri, etc). Lucrați cu atenție mărită pe teren înclinat.
- Fiți foarte atent la tăierea copacilor care sunt tensionați. Un copac tensionat se poate arcuri atât în timpul tăierii cât și după tăiere, revenind în poziția normală. Dacă vă plasați greșit sau plasați tăietura inițială într-un mod necorespunzător, arborele poate să vă lovească sau să lovească mașina, ceea ce duce la pierderea controlului. Ambele situații pot duce la răniri grave.

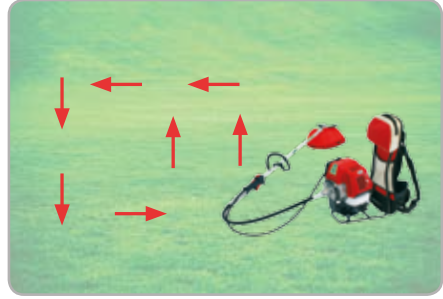


Fig.13

- Asigurați-vă un echilibru corespunzător și stabilitatea picioarelor.
- Țineți aparatul întotdeauna cu ambele mâini. Țineți aparatul în partea dreaptă a corpului.
- Țineți aparatul în așa fel încât dispozitivul de tăiere să fie sub nivelul șoldului.
- Înainte de deplasare trebuie să opriți motorul. La deplasări mai lungi cât și la transport trebuie folosită protecția la transport.
- Nu lăsați mașina pe pământ cu motorul în funcțiune, decât dacă o aveți sub observație.

#### Metoda de cosit drept

- Înainte să începeți să cosiți fixați-vă un punct de reper (1) orientativ către care urmează să vă deplasați. Cosirea se poate face prin orientarea mânerelor consecutiv către dreapta sau stânga în funcție de modul propriu de cosit. Fig. 14

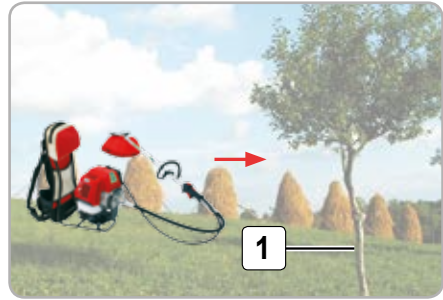


Fig.14

**⚠ ATENȚIE**

Asigurați-vă că înainte de a începe exploatarea, pe o rază de minim 15 metri nu se afla oameni sau animale pe care le-ați putea răni deoarece la turație maximă prin contactul cu pietrișul din sol sau alte obiecte acestea pot fi proiectate în exterior.

#### Metoda de cosit în pantă sau rampă

- Evitați cosirea orientați în rampă sau pantă. Pentru a putea cosi în siguranță poziționați-vă perpendicular pe axa pantei și sprijiniți-vă întotdeauna pe piciorul din rampă, conform Fig. 15

**! NOTĂ/OBSERVAȚIE**

Nu se cosește cu accelerația blocată cu butonul de blocare.

Pentru o exploatare corectă puteți aplica mai multe metode de cosit.

#### RO Metoda de cosit în spirala sau cifra 9

- Începeți să cosiți din punctul cel mai exterior al suprafeței, totodată alegeți-vă modul de cosit, puteți cosi spre dreapta sau stânga. Este recomandat să nu cosiți în ambele sensuri, deoarece riscați să călcați fânul cosit în sensul de întoarcere, conform Fig. 13



Fig.15



**Recomandări:**

- Utilizați echipament de protecție personală: masca de protecție antipraf; antifoane; ochelari de protecție.
- Înainte de începerea lucrului verificați starea perfectă a motocosoarei
- Adoptați o poziția de lucru corectă
- Evitați fumatul atunci când utilizați motocosoarea
- Mențineți mânerul uscat, curat, fără amestec de ulei sau combustibil. Benzina este foarte inflamabilă, astfel că este recomandat să se realimenteze într-un mediu bine ventilat. După realimentare, strângeți capacul. Verificați frecvent dacă rezervorul de combustibil este deteriorat, dacă există scurgeri, dacă este deteriorat, înlocuiți imediat.
- Orice persoană care nu cunoaște utilajul și nu l-a folosit niciodată, trebuie să citească manualul de utilizare înainte de a lucra cu produsul.
- Dacă lăsați motocoasa nesupravegheată, asigurați-vă că nici o persoană neautorizată nu are posibilitatea să o pornească.
- Când lucrați cu motocoasa lângă un zid sau o bordură, asigurați-vă că păstrați o distanță de siguranță.
- Niciodată nu lucrați desculț sau în sandale. Pregătiți-vă de lucru cu pantofi rezistenți. Înainte de a începe lucrul inspecțai terenul, înlăturați pietre, lemne, bucăți de metal și orice corp străin.
- Înainte de a porni motorul, utilizatorul trebuie să se asigure că are o rază de minim 15 m în fața motocoasei, liberă.
- Asigurați-vă că motocoasa este ținută ferm
- Utilizați motocoasa/motocosoarea cu fir doar în condiții de iluminare și
- vizibilitate adecvată. În timpul sezonului de iarnă, feriți-vă de zonele
- alunecoase sau umede, precum zone acoperite cu gheață și zăpadă (risc de
- alunecare). Asigurați-vă că aveți întotdeauna o poziție stabilă.
- Nu tăiați niciodată deasupra nivelului taliei.
- Nu stați în picioare pe o scară în timp ce utilizați motocoasa.
- Este interzis urcatul în copaci pentru a efectua operația de tăiere cu motocoasa.
- Nu lucrați niciodată pe suprafețe instabile.
- Nu este recomandată accelerarea sau frânarea rapidă, pentru a nu deteriora unele.
- Înainte de a începe tăierea, asigurați-vă că dispozitivul de tăiere a atins turația de lucru maximă.
- În cazul în care iarbă sau crengi sunt prinse între dispozitivul de tăiere și apărătoare, opriți întotdeauna motorul înainte de curățare.
- Odihniți-vă pentru a preveni pierderea controlului din cauza oboselei. Vă recomandăm să luați o pauză de 10-20 de minute la fiecare oră.
- Vă recomandăm să curățați aparatul imediat, de fiecare dată când ați terminat să-l utilizați.

**Verificarea periodică**

- Eliminați defectele apărute la ultima utilizare.
- Verificați nivelul de combustibil.
- Verificați gradul uzură al uleiului.
- Verificați filtrul de aer.
- Verificați dacă piesele sunt murdare.
- Verificați dacă piesele echipamentului prezintă deteriorări, sau dacă șuruburile și piulițele sunt slăbite.

**INFORMAȚII**

**Dacă transferați motocoasa altor persoane, dați-le și manualul utilizatorului.**

**Urmarea instrucțiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerință preliminară obligatorie în utilizarea corectă a unelei.**

**Manualul utilizatorului conține și instrucțiuni privind operarea, întreținerea și reparațiile produsului.**

## INTREȚINERE ȘI ELIMINARE

### 5.1. Întreținerea

Inspecția constantă și întreținerea atentă vor menține motocositoarea în stare de funcționare continuă și vor elimina eventuale probleme.



#### ATENȚIE

Înainte oricărei operații de întreținere:

**1. Oprțiți aparatul;**

**2. Așteptați oprirea completă ;**

- Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb originale, deoarece piesele care nu sunt testate și aprobate de producătorul echipamentului pot provoca daune neprevăzute.
- Lucrările de reparație și întreținere, altele decât cele descrise în această secțiune, trebuie efectuate numai de personal calificat și autorizat.
- În cazul în care unealta nu pornește, verificați alimentarea cu combustibil.
- La aproximativ 100 de ore de utilizare, dacă sesizați o eficiență scăzută a sculei, se recomandă să solicitați o inspecție la un centru service autorizat.

La fiecare 50 de ore de funcționare:

- Verificați dacă toate piesele/accesoriile sunt bine fixate și dacă este cazul procedați la strângerea lor.
- Păstrați cât mai curat posibil dispozitivele de protecție, șlițurile de aerisire și carcasa motorului.
- Ștergeți aparatul cu o cârpă curată sau curățați-l cu aer comprimat la o presiune mică.
- Recomandăm curățarea aparatului imediat după fiecare utilizare.

### 5.2. Curățarea

- Suflați periodic toate pasajele și fantele de aerisire folosind aer comprimat uscat. Toate componentele din plastic trebuiesc curățate cu o lavetă moale și umedă. Nu utilizați NICIODATĂ solvenți pentru a curăța componentele din plastic. Aceștia pot dizolva sau deteriora în alt mod materialul.
- Purtați ochelari de protecție cât timp utilizați aerul comprimat pentru curățare.



#### ATENȚIE

**Nu utilizați niciodată benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.**

- După fiecare utilizare, motocositoarea trebuie să fie curățată cu grijă de resturile de iarbă și sol, cu ajutorul unei perii.
- Echipamentul nu poate fi stropit cu apă sau pus în apă. Nu folosiți agenți de curățare sau solvenți. În acest fel se poate deteriora iremediabil echipamentul.

### 5.3. Depozitarea

- Nu depozitați motocositoarea neprotejată în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-o într-un loc răcoros și uscat.
- Depozitați aparatul astfel încât acesta să nu poată fi pornit de către persoane neautorizate.
- Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de -10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.
- Depozitați motocositoarea într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.
- Nu păstrați produsele ambalate în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.
- Goliți tot carburantul, atât din rezervor cât și din carburator.
- Nu se recomandă reutilizarea aceluiași combustibil, după o perioadă de stocare de 2 săptămâni, deoarece acest lucru poate duce la defectarea motorului agregatului.
- Nu depozitați motocoasa în apropierea unor zone inflamabile sau în dreptul ieșirilor.

### 5.4. Garanție / Eliminare produs

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreeți de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.



Simbolul coșului de gunoi încrucișat indicat pe aparat indică faptul că produsul, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, trebuie tratat separat de deșeurile menajere și trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice și electronice sau returnat la comerciantul cu amănuntul în momentul achiziționarea unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora contin o cantitate considerabila de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



**PROBLEME ȘI REMEDII****ATENȚIE**

**Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.**

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare a motocositoarei. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

<b>Problemă</b>	<b>Cauză probabilă</b>	<b>Moduri de remediere</b>
Dificultăți la pornirea motorului în stare de răcire	Bujia poate fi umedă	Uscați bujia
	Bujia nu produce scânteie	Înlocuiți bujia
	Prea mult combustibil absorbit	Reduceți alimentarea cu combustibil
Dificultăți la repornire după o oprire bruscă	Lipsa combustibilului sau carburatorul este blocat	Umpleți rezervorul de combustibil sau curățați carburatorul
	Filtrul de combustibil este murdar	Curățați filtrul de combustibil
	Bujie încărcată	Curățați bujia
Motorul nu are putere	Verificați filtrul de aer	Curățați sau înlocuiți.
	Verificați combustibilul	Drenați rezervorul și carburatorul. Alimentați cu benzina proaspătă.
Motocositoarea nu oferă randament	Tăierea neregulată a lamei	Ascuțiți sau înlocuiți bara de cosire, ajustați jocul barei de cosire
	Turație de ralanti motor defectuoasă	Filtru de aer contaminat, carburator contaminat, tobă de eșapament înfundată, conductă de evacuare din cilindru înfundată- curățați sau înlocuiți



07

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului..... Fabricat în P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
  2. Adresa producătorului..... Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
  3. Denumire produs ..... Motocositoare tip rucsac
  4. Număr de identificare produs / Model fabricant: ..... GF-1550
- Standarde de armonizare relevante sau trimerile la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață (Directiva 2006/42/CE).
  6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor.
  7. EN ISO 12100:2010 - Siguranța utilajelor - Principii generale pentru proiectare - Evaluarea riscurilor și reducerea riscurilor.
  8. EN 55012: 2007 + A1: 2009 - Motoare cu ardere internă. Caracteristici de perturbare radio. Limitele și metodele de măsurare.
  9. EN IEC 61000-6-1: 2019 - Compatibilitate electromagnetică. Standarde generice. Standard de pentru medii rezidențiale, comerciale și industriale ușoare.
  10. EN ISO 14314:2009 - Motoare cu ardere internă. Cerințele de siguranță pentru echipamentele de pomire RIC.



SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Județul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria răspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul "**Motocositoare tip rucsac, model GF-1550**" care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2000/14/CE referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior, Regulamentul 2016/1628 (înlocuiește Directiva 97/68/CE) privind cerințele referitoare la limitele emisiilor de poluanți gazeși și de particule poluante pentru motoarele cu ardere internă pentru echipamentele mobile fără destinație rutieră.

Semnătura și în numele:..... S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

www.micul-fermier.ro

RO

Numele și prenumele persoanei împuternicite:.....Păstrăv Gabriel Constantin  
Februarie 2022



(Semnătură și ștampilă)

# CERTIFICAT DE GARANȚIE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare pe întreaga perioadă de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acordă cumpărătorului o garanție legală/comercială în condițiile prezentului certificat de garanție, fără a limita sau elimina drepturile consumatorului în conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.

SC GOLDEN FISH SRL garantează aplicarea de măsuri corective, fără costuri, în caz de neconformitate a bunurilor și că aceste măsuri nu afectează garanția acordată.

<b>Produs</b>	<b>Motocosoare tip rucsac, model GF-1550</b>		
Tip	Produs fără elemente digitale .....		<input type="checkbox"/>
	Produs cu elemente digitale ce încorporează un conținut digital sau un serviciu digital .....		<input type="checkbox"/>
	Produs acționat de un motor termic .....		<input type="checkbox"/>
	Produs acționat de un motor electric .....		<input type="checkbox"/>
	Produs de tip accesoriu / Produs fără acționare .....		<input type="checkbox"/>

<b>Comerciant</b>	Vânzător:..... / Magazin:.....		
Date de contact	Adresă: .....	e-mail: .....	Tel.: .....
Nr. factură / Data	..... / .....		
Semnătura			

<b>Cumpărător</b>	Nume/Prenume: .....		
Date de contact	Adresă: .....	e-mail: .....	Tel.: .....
Semnătura			

<b>Comanda</b>	Achiziție din magazin fizic .....			<input type="checkbox"/>	
Modalitate de achiziție	Proba de funcționare realizată .....		<input type="checkbox"/>	On-line .....	<input type="checkbox"/>
	Modalitatea de comandă	Din stocul existent .....	<input type="checkbox"/>	La comanda specială .....	<input type="checkbox"/>
În stoc dar nu la locul achizitiei .....		<input type="checkbox"/>			

<b>Garanția</b>	Consumatori	Profesioniști / Persoane juridice
Legală	<b>2 ani</b>	<b>1 an</b>
Comercială	<b>2 ani</b>	<b>1 an</b>

Semnătură Vânzător .....

(semnătură și ștampilă)

RO

**GARANȚIE COMERCIALĂ 2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solicitările excesive specifice utilizării industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, în condițiile prezentului certificat de garanție, acordă cumpărătorului o garanție comercială de **2 ani de la livrarea produsului**.

**GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ 2 ani**

În conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

**Perioada de garanție legală de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.**

Această garanție legală este acordată astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activităților comerciale, industriale sau de producție, artizanale ori liberale) și este de **2 ani** de la data livrării.
- **PROFESIONISTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garanție este de **1 an** de la data livrării.

**Produse ce includ elemente digitale:**

Dacă produsul include elemente digitale ce încorporează un **conținut digital sau un serviciu digital**, perioada de garanție legală de conformitate pentru conținutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vânzare - cumpărare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau a serviciului digital pe durată determinată este:

- 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durată medie de utilizare de 5 ani;
- 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durată medie de utilizare mai mare de 5 ani;
- Pe tot parcursul perioadei de furnizare a conținutului / serviciului digital - pentru furnizare continuă a conținutului / serviciului digital pe o perioadă mai mare de 5 ani.

**REMEDII (incluse în garanția legală de conformitate)**

Firma GOLDEN FISH SRL garantează toate drepturile legale prevăzute de OUG nr.140/2021 în beneficiul consumatorilor cu privire la garanția legală de conformitate. Dispozițiile prezentului certificat de garanție legală de conformitate se completează, în mod corespunzător, în mod corespunzător, în mod corespunzător, în mod corespunzător, în mod corespunzător OUG nr.140/2021.

**Măsurile corective în caz de neconformitate:**

- În caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea în conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proporțională a prețului sau de a obține încetarea contractului, în condițiile legii.
- Pentru ca bunurile să fie aduse în conformitate, consumatorul poate opta între reparație și înlocuire, cu excepția cazului în care măsura corectivă aleasă ar fi imposibilă sau, în comparație cu cealaltă măsură corectivă disponibilă, ar impune vânzătorului costuri care ar fi disproporționate, luând în considerare toate circumstanțele (exemplu valoarea bunurilor în cazul în care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformității sau dacă măsura corectivă alternativă ar putea fi executată fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator).
- Consumatorii pot să opteze pentru o anumită măsură corectivă în cazul în care neconformitatea bunurilor este constantă la scurt timp după livrare, fără a depăși 30 zile calendaristice.

**Instalarea incorectă a bunurilor:**

Orice neconformitate cauzată de instalarea incorectă a bunurilor este considerată ca reprezentând o neconformitate a bunurilor în una din următoarele situații:

- instalarea face parte din contractul de vânzare și a fost realizată de vânzător sau sub răspunderea vânzătorului;
- instalarea, destinată să fie realizată de consumator, a fost realizată de acesta și instalarea incorectă s-a datorat unor erori din instrucțiunile de instalare furnizate de vânzător sau, în cazul bunurilor cu elemente digitale, de către vânzătorul sau furnizorul conținutului digital sau al serviciului digital.



**Sarcina probei de neconformitate:**

- Orice neconformitate care este constatată în termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumată a fi existat deja în momentul livrării bunurilor, până la proba contrarie sau cu excepția cazului în care această prezumție este incompatibilă cu natura bunurilor sau cu natura neconformității.
- În cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vânzare prevede furnizarea continuă de conținut digital sau de servicii digitale pentru o anumită perioadă, sarcina probei cu privire la conformitatea conținutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garanție legală îi revine vânzătorului în cazul unei neconformități care este constatată pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

**Remedierea bunurilor prin reparație:**

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin reparație, termenele se prelungesc cu timpul de nefuncționare a bunului, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate până la predarea efectivă a bunului în stare de utilizare normală către consumator.

**Remedierea bunurilor prin înlocuire:**

- În cazul în care neconformitatea este remediată prin înlocuire, pentru bunurile care înlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garanție pentru produsul înlocuit încep să curgă de la data înlocuirii cu noul produs.

**Reducerea prețului și încetarea contractului:**

Consumatorul are dreptul fie să obțină o reducere proporțională a prețului în conformitate cu legea, fie să obțină încetarea contractului de vânzare în condițiile legii, în oricare dintre următoarele cazuri:

- vânzătorul nu a finalizat reparația sau înlocuirea sau, după caz, nu a finalizat reparația sau înlocuirea potrivit prevederilor legii sau vânzătorul a refuzat să aducă în conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- se constată o neconformitate, în pofida eforturilor vânzătorului de a o remedia;
- neconformitatea este de o asemenea gravitate încât justifică o reducere de preț sau dreptul la încetarea imediată a contractului de vânzare;
- vânzătorul a declarat că nu va aduce bunurile în conformitate într-un termen rezonabil sau fără inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstanțele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei părți restante din prețul bunurilor sau a unei părți a acesteia până în momentul în care vânzătorul își va fi îndeplinit obligațiile care îi revin în temeiul legii.

Reducerea de preț este proporțională cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator în comparație cu valoarea pe care bunurile ar avea-o dacă ar fi în conformitate.

**ÎNCETAREA CONTRACTULUI:**

- Nu poate fi solicitată dacă vânzătorul dovedește că neconformitatea este minoră;
- Poate fi solicitată pentru totalitatea bunurilor achiziționate și livrate, deși motivul de încetare vizează doar anumite bunuri, în cazul în care consumatorului nu i se poate pretinde în mod rezonabil să accepte să păstreze numai bunurile conforme;
- Determină obligația consumatorului de a returna vânzătorului bunurile, pe cheltuiala vânzătorului;
- Determină obligația vânzătorului de a rambursa consumatorului prețul plătit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator că bunurile au fost returnate;
- Vânzătorul va folosi aceleași modalități de plată ca și cele folosite de consumator pentru tranzacția inițială, cu excepția cazului în care consumatorul a fost de acord cu o altă modalitate de plată și cu condiția de a nu cădea în sarcina consumatorului plata de comisioane în urma rambursării.

Garanția legală pentru viciu ascuns este aplicabilă în condițiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protecția consumatorului, OUG nr. 140/2021 și Codului Civil. Viciul ascuns reprezintă deficiența calitativă a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscută și nici nu putea fi cunoscută de către consumator prin mijloacele obișnuite de verificare.

**DREPTUL DE RETUR****Achiziție prin comanda specială**

Produsele aduse pe comandă specială de la furnizori externi care nu sunt în stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor și s-a achitat un avans, **NU sunt returnabile sub nici o formă**, cu excepția lipsei vizibile

de conformitate. Comanda specială se va emite după semnarea unui Contract de vânzare-cumpărare încheiat între cele două părți, care detaliază toți termenii și condițiile speciale care se aplică.

#### **Achiziție din stoc din magazinul fizic**

Produsele achiziționate din magazin, pe care Cumparatorul are posibilitatea să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu excepția lipsei de conformitate.

#### **Achiziție din stocul nedisponibil inspectării**

Produsele care nu sunt în stoc, dar sunt deja comandate de Vanzător sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului să le inspecteze și să le recepționeze pe loc, în cazul în care s-a achitat avans, pot fi returnate în termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

#### **Achiziție prin comerț la distanță**

Produsele achiziționate prin comerț la distanță (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE **și pot fi returnate în termen de 14 de zile, indiferent de motiv**. Dacă Consumatorul se decide să returneze produsul în termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de către acesta.

#### **Procedura de retur**

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau poșta în termen de maxim 14 zile de la recepția produselor și să returneze produsele în starea lor originală la magazinul de la care au fost achiziționate, în maxim 14 zile de la transmiterea solicitării.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totală minimă cu cea a produselor returnate, în termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitării. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu excepția lipsei de conformitate.

#### **CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:**



#### **INFORMAȚII**

Pentru orice defecțiune apărută în perioada de garanție legală, apelați la vânzător, respectiv prin magazinul de unde a fost achiziționat produsul sau direct la:  
service@miculfermier.ro; contact@micul-fermier.ro; Tel. +40 751 098 855; +40 374 496 580.

Reparațiile / înlocuirile se efectuează cu respectarea următoarelor condiții:

- fără costuri și fără vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, ținând seama de natura bunurilor și de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile în cauză;
- consumatorul pune bunurile la dispoziția vânzătorului, iar vânzătorul preia bunurile înlocuite pe propria cheltuială;
- obligația de a repara sau înlocui bunurile include, după caz, demontarea bunurilor neconforme și instalarea bunurilor de înlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontării și instalării;
- consumatorul nu este obligat să plătească pentru utilizarea normală a bunurilor înlocuite în perioada care a precedat înlocuirea acestora.

#### **Reclamațiile referitoare la aspectele prevăzute mai jos, se rezolvă numai contra cost:**

- piesele și accesoriile care prezintă lovituri, zgârieturi, spărturi sau deformări din vina exclusivă a consumatorului.

#### **NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:**

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzură sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

#### **Drepturile consumatorului sunt cele prevăzute în OUG nr. 140/2021 și OG 21/1992 (republicată).**

În cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL vă prelucrează datele cu caracter personal, cu respectarea

legilor aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor - [www.micul-fermier.ro](http://www.micul-fermier.ro)

<b>Declarație Vânzător</b>	<b>DA</b>	<b>NU</b>
Produsul achiziționat nu prezintă neconformități evidente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Produsul/ambalajul nu prezintă deteriorări evidente	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Am predat cumpărătorului documentele de însoțire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Semnătură Vânzător	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	

<b>Declarație Cumpărător</b>	<b>DA</b>	<b>NU</b>
Am verificat aspectul și componența produsului/accesoriilor	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La achiziție s-a efectuat o proba de funcționare	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Am luat la cunoștință despre condițiile de acordare a garanției	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Semnătură Cumpărător	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>	

**INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:**

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
<b>1</b>				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
<b>2</b>				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Prelungire garanție	Semnătură
<b>3</b>				
Constatări la recepție:				
Reparațiile efectuate:				

**RO**

---

**SC Golden Fish SRL**

Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North,  
Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175;

CUI: RO22908031

Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016

Telefon: 0374 496 580

[www.micul-fermier.ro](http://www.micul-fermier.ro)